

Mode d'emploi

Ver: 0910FR

Table des matières

Chapitre Page



1. Introduction

Merci d'avoir choisi notre mesureur de champ TNT, qui saura certainement vous satisfaire pendant de longues années. Nous vous invitons à lire ce manuel afin de vous familiariser avec ses fonctionnalités ainsi qu'avec les options disponibles.

Soyez toujours attentif lors d'une installation d'antenne à ne pas blesser de tiers en laissant tomber des outils, et veillez à vous prémunir contre tout risque de chute.

Prenez soin de votre mesureur et maintenez-le à l'abri du froid et de la pluie.



2. Pièces fournies



Maxpeak TAM
Mesureur de champ TNT



Raccord FF de rechange



Adaptateur IEC-F



Câble USB



Chargeur allume-cigare



Chargeur secteur



Fiche secteur au standard local

2. Enregistrement du produit, connexion au PC:

Avant la première utilisation il est nécessaire d'effectuer une charge complète de l'appareil (comme décrit au chapitre 4).
Il vous faut ensuite accomplir quelques tâches simples : créer un compte utilisateur sur notre site web, enregistrer l'appareil sous ce compte et télécharger les mises à jour logicielles ainsi que vos paramètres.
Pour ce faire, assurez-vous que votre ordinateur soit connecté à internet et suivez les étapes suivantes :

1. Créer un compte utilisateur Maxpeak:



- Rendez-vous sur notre site web: "www.maxpeak.tv"

  • En haut à droite de la page d'accueil vous verrez une série de drapeaux. Si votre langue de préférence est disponible, cliquez sur le drapeau correspondant.



- Créez votre compte utilisateur.

  • Dans la barre de menu située en haut de l'écran, sous le logo Maxpeak, cliquez sur "Enregistrement".
  • Sur la page suivante, cliquez sur "Créer un nouveau compte" dans le menu de gauche.
  • Suivez les instructions de la page d'enregistrement. En cas de besoin, nos pages d'aide sont à votre disposition.

La procédure d'enregistrement requiert une adresse e-mail valide. Une demande de confirmation vous y sera envoyée et votre compte ne pourra être activé avant que vous y ayez répondu.





La prise USB est située
sous le moulage en caoutchouc
sur le côté gauche de l'appareil.



2. Enregistrement du produit, connexion au PC:

- Connectez le mesureur à votre ordinateur
  - Soulevez le caoutchouc sur le côté gauche de l'appareil pour dégager la prise USB.
  - Branchez le câble USB entre la prise USB de l'appareil et celle de l'ordinateur.
  - Lors de la première connexion, suivez la procédure d'installation des pilotes de Windows.

! *Vous pouvez obtenir de l'aide pour l'installation des pilotes sur notre site, www.maxpeak.tv/support.php. Si Windows ne trouve pas le pilote approprié, celui-ci peut être téléchargé depuis nos pages de support.*

- Enregistrez le produit en ligne :
  - Assurez-vous que l'appareil soit bien branché à l'ordinateur.
  - Rendez-vous sur notre site web et connectez-vous sous votre compte utilisateur.
  - Dans le menu de gauche, cliquez sur "Enregistrer un produit".
  - Suivez les instructions sur les pages d'enregistrement produit.

! *Vous pouvez obtenir de l'aide pour l'enregistrement produit sur notre site, www.maxpeak.tv/support.php.*





Avant de mettre à jour le logiciel ou de télécharger des paramètres, vérifiez que vous êtes bien connecté à Maxpeak sous votre compte utilisateur et que l'appareil est branché à votre ordinateur

3. Mise à jour du logiciel et des paramètres:

Mise à jour du logiciel

- Assurez-vous que vous êtes identifié sur le site web de Maxpeak, et que le mesureur est connecté à l'ordinateur.
- Dans la barre de menu en haut de l'écran, cliquez sur "Produits". Cliquez ensuite dans le menu de gauche sur "Téléchargement de mises à jour logicielles".
- Suivez les instructions sur la page "Mise à jour logicielle".

! *Vous pouvez obtenir de l'aide pour la mise à jour logicielle sur notre site, www.maxpeak.tv/support.php.*

Téléchargement des paramètres

- Assurez-vous que vous êtes identifié sur le site web de Maxpeak, et que le mesureur est connecté à l'ordinateur.
- Dans le menu situé du haut, cliquez sur "Produits". Cliquez ensuite dans le menu de gauche sur "Téléchargement des paramètres".
- Suivez les instructions sur la page de téléchargement des paramètres.

! *Vous pouvez obtenir de l'aide pour le téléchargement des paramètres sur notre site, www.maxpeak.tv/support.php.*



4. Mise en charge des batteries



La prise d'alimentation est située sous le moulage en caoutchouc sur le côté droit de l'appareil.



N'utilisez que les chargeurs secteur ou allume-cigare fournis.



Appuyez sur 'Sélection' pour utiliser le mesureur pendant la mise en charge



Le mesureur ne dispose à la livraison que d'une charge nominale. Il nécessite une mise en charge initiale de 24 heures avant la première utilisation. La batterie atteint sa capacité maximale après deux charges complètes.

Recharge des batteries:

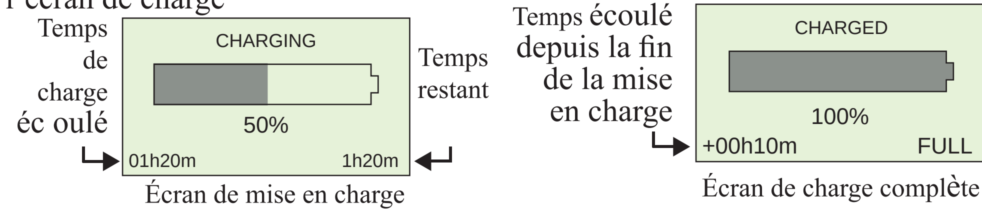
- Soulevez le caoutchouc dans le coin supérieur droit de l'appareil pour dégager la prise d'alimentation.
- Branchez-y le câble d'alimentation de l'un des deux chargeurs inclus, secteur ou allume-cigare[1]

⚠ *Veuillez observer que la garantie sera invalidée si un chargeur autre que ceux fournis est employé*

- La batterie est maintenant en charge. Une charge complète s'effectue en 3 heures.

! *Le fait de débrancher le chargeur de la prise murale ou de l'allume-cigare met l'appareil en mode Veille.*

- Appuyez sur le bouton 'Sélection' pour mettre l'appareil en mode mesureur pendant la mise en charge[2] ; après 10 minutes d'inactivité le mesureur revient à l'écran de charge

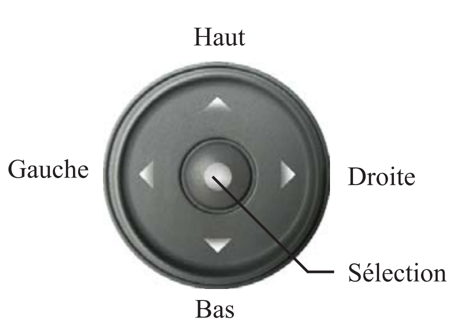


Écran de mise en charge

Écran de charge complète

1 Certains véhicules requièrent que le contact soit mis afin d'alimenter l'allume-cigare en courant. .
2 L'utilisation de l'appareil pendant la mise en charge peut affecter la précision des mesures.

5. Le disque tactile



Glisser dans le sens des aiguilles d'une montre
Incrémentation rapide Droite/Bas

Glisser dans le sens inverse
Incrémentation rapide Gauche/Haut

Le mesureur est contrôlé à l'aide d'un disque tactile et d'un bouton 'Sélection' distinct, situé au centre du disque.

- L'appareil s'allume et s'éteint en maintenant le bouton 'Sélection' appuyé.
- Un clic plus bref sur 'Sélection'[1] permet de saisir des données dans l'écran de configuration et dans le menu DiSEqC.

Le disque peut être utilisé de deux manières:

- Pour une navigation classique dans les quatre directions, cliquez[2] sur le côté correspondant du disque comme indiqué dans le visuel du haut.
- Pour incrémenter rapidement des valeurs vers la gauche ou la droite faites glisser le disque dans le sens des aiguilles d'une montre ou en sens inverse, comme indiqué dans le visuel du bas.

1Un clic est déclenché non pas lorsqu'on appuie sur le bouton mais lorsqu'on le relâche.



6. Allumer et éteindre l’appareil



Allumer:
Maintenez le bouton ‘Sélection’ appuyé.

Pour allumer l’appareil, maintenez le bouton ‘Sélection’ appuyé pendant cinq secondes.
Au démarrage les informations suivantes sont affichées



c Maxpeak Ltd 2006
Firmware: tam.008
Settings: TAM01
S/N: 07301080

Affichage des versions actuelles du logiciel et des paramètres.



Pour conserver ces informations à l’écran, maintenez le bouton Sélection’ appuyé.

L’appareil passe ensuite à l’écran de mesures:

SMLTOWN 27
S -23 dBm
SEARCHING

Le mesureur est maintenant en service.
Pour consulter les fonctions disponibles, reportez-vous à:
Chapitre 8- Optimisation du signal
Chapitre 9- Écran de configuration.



Éteindre:
Maintenez le bouton ‘Sélection’ appuyé.



Powering down

Pour éteindre l’appareil, maintenez le bouton ‘Sélection’ appuyé (comme pour l’allumer). Au moment de s’éteindre il affichera l’écran suivant :



7. Installation d’antennes

Commencez par déterminer un emplacement approprié pour l’antenne. Celui-ci doit offrir une ligne de visée directe vers l’émetteur; assurez-vous qu’il n’y ait pas d’obstructions en surplomb telles que des lignes électriques, etc.

- Assemblez l’antenne conformément aux instructions du fabricant et branchez dessus un câble d’essais.

Orientez l’antenne en direction de l’émetteur.

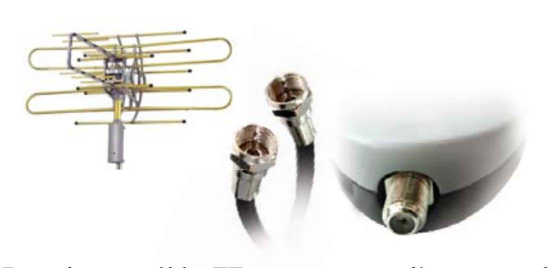
L’astuce avec la TNT c’est que ça ne fonctionne pas comme les transmissions analogiques, où il suffit de pointer l’antenne pile sur l’émetteur pour obtenir un signal optimal avec un minimum de bruit. Dans une transmission numérique il y aura toujours un canal / mux plus faible que les autres, et l’objectif est de s’assurer que tous les signaux franchissent la barrière de bruit numérique. Ceci implique que dans la plupart des cas l’antenne ne sera pas pointée directement vers l’émetteur.

Branchez le TAM sur le câble d’essais et sélectionnez l’émetteur désiré. Vérifiez que tous les canaux / mux présentent une qualité de signal satisfaisante (Q, SNR, CSI, pré- ou post-BER, MER). Repérez le signal le plus faible, essayez de l’optimiser puis revérifiez tous les autres.

⚠ Soyez toujours attentif lors d’une installation d’antenne à ne pas blesser de tiers en laissant tomber des outils, et veillez à vous prémunir contre tout risque de chute.



8. Ajustement de l'antenne



Branchez un câble, FF ou autre, entre l'antenne et la fiche F de l'appareil.

Conformément au standard DVB-T, le mesureur peut alimenter les antennes actives avec du 5V CC.

Accéder à l'écran de configuration:
Maintenez 'Bas' appuyé

Canal ou Mux suivant:
Glisser dans le sens des aiguilles d'une montre ou cliquez sur 'Droite'

Canal ou Mux précédent:
Glisser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou cliquez sur 'Gauche'

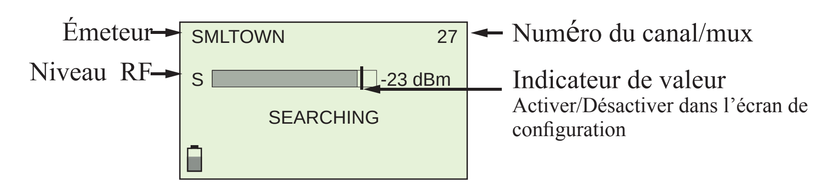
Liste des émetteurs disponibles:
Maintenez 'Bas' appuyé

- Branchez un câble sur l'antenne, à l'aide d'un raccord F ou d'un adaptateur IEC si nécessaire.
  - *Utilisez toujours des raccords de qualité sur la fiche F, ceci pouvant affecter les mesures. N'utilisez pas de raccords à enficher: ils sont très peu fiables, surtout après plusieurs utilisations.*

- Branchez l'autre extrémité du câble sur le mesureur et allumez-le.

L'écran de mesures:

Au démarrage, l'écran affiche le niveau du signal et commence à chercher une correspondance.

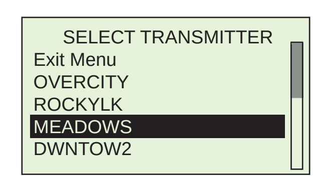


- Pour choisir un canal / mux, cliquez sur 'Gauche' ou 'Droite' ou faites glisser le disque.

  Lorsque l'émetteur sélectionné a été détecté, appuyez sur le bouton central pour passer à l'écran de mesures et contrôler les canaux / mux de l'émetteur.



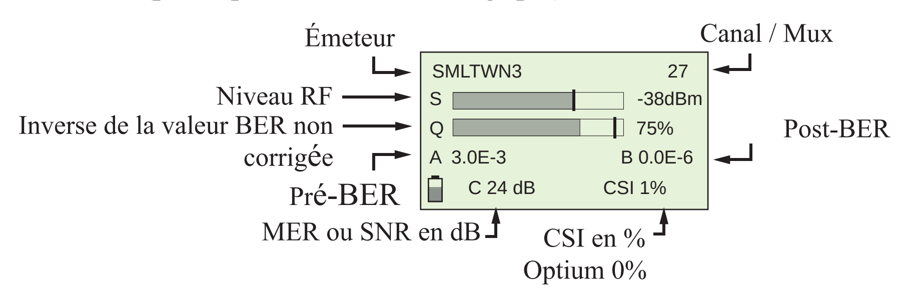
Maintenez ‘Bas’ appuyé pour accéder au menu de sélection de l’émetteur.



Lorsque l’antenne est correctement orientée pour l’émetteur sélectionné, le mesureur émet deux bips et l’affichage passe de “Recherche” à l’écran de mesures. Celui-ci présente une barre Q pour la qualité du signal, ainsi que des valeurs numériques pour les pré- et post-BER, SNR ou MER, et CSI.

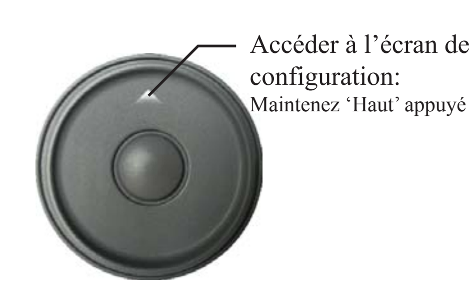
Vérifiez que tous les canaux et mux atteignent des niveaux satisfaisants. Rappelez-vous qu’en général au moins l’un d’entre eux présentera un signal plus faible; l’objectif est d’amener les signaux plus faibles au-dessus du point de rupture numérique, plutôt que de maximiser les signaux puissants. Il est peu probable que l’antenne finisse par pointer directement vers l’émetteur.

Il est à noter que si le mesureur ne détecte aucune transmission DVB-T sur le canal / mux sélectionné, seul le niveau RF sera affiché (p. ex. pour un canal analogique).

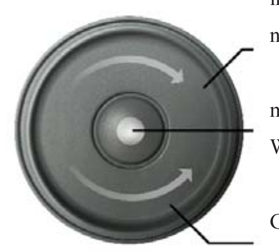




8. Écran de configuration / Mode balayage



Maintenez le haut du disque appuyé pour accéder à l'écran de configuration.



in Uhrzeigerrichtung (re): nach unten

mit Select den gewählten Wert ändern

Gegen die Uhrzeigerrichtung (li) : nach oben

Pour naviguer dans la liste des options, faites glisser le disque ou cliquez sur 'Gauche' / 'Droite'
Appuyez sur le bouton central pour saisir une nouvelle valeur pour l'objet sélectionné.

L'écran de configuration vous permet de déterminer certaines options et préférences personnelles.
Pour y accéder, maintenez 'Haut' appuyé sur le disque tactile.

SETUP MENU
Exit menu
Start scan
Backlight: On
Sounder: Off
Auto shutdown: 6 min

Les options et préférences suivantes sont disponibles:

Quitter le menu:		*Retourner à l'écran de mesures.*
Démarrer balayage		*Passer en mode balayage.*
Rétroéclairage:	On, Off	*Rétroéclairage de l'écran. Éteignez-le lorsqu'il n'est pas utile afin d'économiser les batteries.*
Signal sonore:	On, Off	*Retour sonore pendant l'ajustement de l'antenne. Émet des bips plus fréquents à mesure que la qualité du signal augmente.*
Veille auto:	jamais, 3-15min	*Durée d'inactivité avant que l'appareil ne s'éteigne pour économiser les batteries. Réglage par défaut=6 min*
Niveau RF:	dBuV, dBm	*Sélectionne l'unité d'affichage du niveau RF.*
SNR/MER:	SNR, MER	*Sélectionne l'affichage de la valeur du SNR ou du MER.*
Ordre Mux/Can	Mux, Canaux	*Détermine si les transmissions doivent être affichées selon l'ordre des MUX ou des canaux*
Valeur pic:	On, Off	*Affiche une ligne verticale indiquant la valeur maximale atteinte. S'applique à toutes les barres de mesure*
Sens. disque:	*Basse, Moyenne,Haute*	*Règle la sensibilité du disque tactile.*
Valeurs par défaut:	*Haute*	*Restaure tous les réglages de l'écran de configuration à leurs valeurs d'origine.*

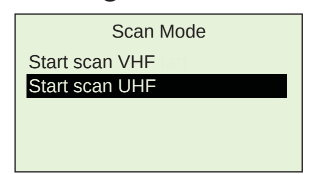
Le mode balayage

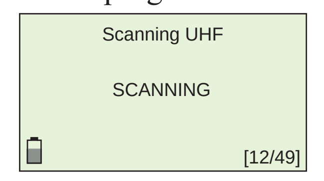


Appuyez sur ‘Gauche’ ou ‘Droite’ pour basculer entre UHF et VHF...

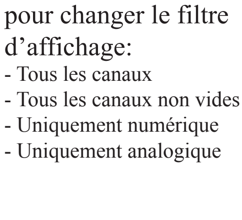
... puis appuyez sur le bouton central pour valider votre choix.

Le mode balayage permet de rechercher des canaux sur l’ensemble du spectre. Choisissez d’abord entre les bandes UHF et VHF; le choix par défaut est UHF. Pendant le balayage, un message clignotant s’affiche pour indiquer que le balayage est en cours. En bas à droite de l’écran vous verrez également un compteur de progression.



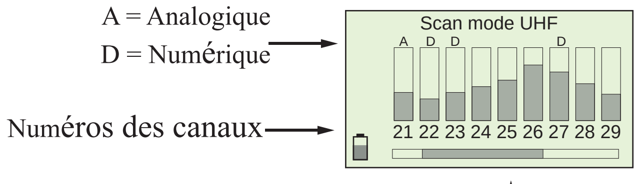


Une fois le balayage effectué (ce qui prend plus longtemps pour la bande UHF que pour la VHF), les canaux sont affichés avec les niveaux de leurs signaux. Tous les canaux DVB-T sont indiqués comme étant numériques. L’écran peut afficher jusqu’à 9 canaux simultanément.



Appuyez sur ‘Haut’ pour changer le filtre d’affichage:
- Tous les canaux
- Tous les canaux non vides
- Uniquement numérique
- Uniquement analogique

Appuyez sur le bouton central pour retourner en mode normal.



La barre de défilement indique la postion actuelle. Deplacez-la vers la gauche ou la droite a l’éide du disque.



10. Remplacement des batteries



Retirez la vis située au dos de l'appareil.



Déposez le capot et débranchez les batteries usagées.



Déposez le capot et débranchez les batteries usagées.

Le mesureur est alimenté par un jeu de batteries NiMH remplaçable. Comme toutes les batteries, celles-ci se détérioreront dans le temps.

Afin d'assurer une bonne durée de vie au jeu de batteries, veillez à décharger (utiliser) et recharger l'appareil fréquemment.

Si les batteries nécessitent un remplacement, des jeux supplémentaires peuvent être commandés auprès de nos revendeurs agrées.

⚠ *N'utilisez jamais d'autres batteries que celles fournies. L'utilisation d'un autre jeu pourrait endommager le mesureur et invaliderait la garantie.*

Remplacement des batteries:

Le changement des batteries est d'une grande simplicité..

- Retirez la vis et déposez le capot des batteries.
- Sortez les batteries et débranchez la fiche.
- Rebranchez la fiche sur les nouvelles batteries.
- Placez les batteries comme indiqué dans le visuel en bas à gauche.
- Mettez l'appareil en charge initiale pour 24 heures comme indiqué au chapitre 4 – Mise en charge.



11. Données techniques

- Bandes VHF et UHF complètes
- Fiche F remplaçable
- Imp. 75 Ω, de 30 à 100 dBuV
- Niveau RF affiché en dBm ou dBuV
- MER mesuré ou SNR affichés en dB
- Pre- et Post-BER en valeur numérique
- Qualité affichée en % (BER inverse)
- Affichage simultané des RF, BER, MER et CSI
- Écran rétroéclairé 128*64 points
- Batterie rechargeable NiMH intégrée
- Rechargeable sur secteur ou sur allume-cigare
- Peut être mis en service pendant la charge
- Autonomie de plus de 4 heures
- Jusqu'à 50 émetteurs
- Signal sonore intégré
- Compatible avec les antennes DVB-T actives
- Mise à jour des paramètres, du logiciel et de la langue par USB 2.0
- 200 * 75 * 56 mm, 400 g

Le fabricant se réserve le droit de modifier ces données sans avis préalable.



Garantie

Maxpeak se réserve le droit de remplacer ou de réparer un appareil défectueux. La garantie ne couvre pas une utilisation abusive, ni les dégâts provoqués par une chute de l'appareil. Toute ouverture de l'appareil entraîne une cessation de la garantie.

Déclaration de conformité:

Nous, le fabricant, Maxpeak Ltd, sis 2nd Floor Compton House 29-33 Church Road Stanmore HA7 4AR ANGLETERRE, déclarons que le SAM (mesureur satellite) est conforme aux standards et directives suivants:

Basse tension: 73/23/EEC, 93/68/EEC EMC: 61000-6-1:2001 61000-6-3:2001 et amendement A11:2004 RoHS.

P. Lagerstedt (Directeur), à Bridgetown le 13 février 2007





Recyclez:
Merci de recycler le carton et l'emballage.
Ne jetez pas la batterie NiMH, recyclez-la aussi.
Ne jetez pas le mesureur en fin de vie utile, recyclez-le également.



Notes



info@maxpeak.tv

www.maxpeak.tv

